



रॉल्स-रॉयस। मीडिया जानकारी

## पूरी हुई एक भविष्यवाणी एक वादा जो रखा गया प्रक्रिया में है एक उल्लेखनीय उपक्रम

### रॉल्स-रॉयस मोटर कार्स पहली संपूर्ण इलेक्ट्रॉनिक कार की घोषणा करती है

29 सितंबर, गुडवुड, दक्षिण ससेक्स

सीईओ, टॉर्स्टन मुलर-ओटवोस, ने एक नई, पूरी तरह से इलेक्ट्रॉनिक रॉल्स-रायस के दुनियाभर में प्रारंभ की घोषणा की

- पूरी तरह से संपूर्ण किया गया उत्पाद बाजार 2023 की पहली तिमाही तक (Q4 2023) आएगा
- 'स्पेक्चर' नाम एक दूसरी ही दुनिया के माहौल का प्रदर्शित करता है जिसमें मार्क के उत्पाद मौजूद होते हैं
- इलेक्ट्रॉनिक रॉल्स-रॉयस मार्क के संस्थापक, चार्ल्स रॉल्स की भविष्यवाणी को पूरा करती है
- एक वादा जो सीईओ द्वारा बनाए रखा गया, जिन्होंने इस दशक में बाजार में इलेक्ट्रॉनिक कार लाने संकल्प किया था
- वैश्विक परीक्षण में 2.5 मिलियन मील कवर किए जाएंगे-जो 400 सालों के उपयोग के बराबर है
- 2030 तक रॉल्स-रॉयस के सभी उत्पाद पूरी तरह से इलेक्ट्रॉनिक हो जाएंगे
- स्पेक्टर को रॉल्स-रॉयस के अपने स्पेस-फ्रेम आर्किटेक्चर द्वारा रेखांकित किया गया है

आज एक ऐतिहासिक घोषणा में, रॉल्स-रॉयस मोटर कार्स ने घोषणा कि, इसकी पहली पूरी तरह से इलेक्ट्रॉनिक मोटर कार की ऑन रोड टेस्टिंग होने ही वाली है। मार्क्यू के लिए इस लाभदायक क्षण की घोषणा करते हुए, रॉल्स-रॉयस के मोटर कार्स प्रमुख कार्यकारी अधिकारी, टॉर्स्टन मुलर ओटवोस (Torsten Müller-Ötvös), ने कहा:

ROLLS-ROYCE  
MOTOR CARS

The Drive, Westhampnett, Chichester, PO18 0SH, UK +44 (0)1243 384000 enquiries@rolls-roycemotorcars.com www.rolls-roycemotorcars.com

रॉल्स-रायस कार्स लिमिटेड। इंग्लैंड और वेल्स में पंजीकृत कंपनी नंबर 3522604. पंजीकृत पता: Summit ONE, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 0FB.

Rolls-Royce Motor Cars Ltd is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority in relation to its credit broking activities in the UK

गोपनीय



“4 मई, 1914 से रॉल्स-रॉयस मोटर कार्स के इतिहास में आज का दिन सबसे अधिक खास है। इस दिन हमारे, संस्थापक पिता, चार्ल्स रॉल्स और सर हेनरी रायस, पहली बार मिले थे और इस बात पर सहमत हुए थे कि वे दुनिया में सबसे बेहतरीन मोटर कारें लाने जा रहे थे।”

“उनके पास उस समय मौजूद सबसे अधिक आधुनिकतम तकनीक का प्रयोग करके और उनके उल्लेखनीय इंजीनियर दिमाग को लागू करके, दोनों पथ प्रदर्शकों ने प्रारंभिक आंतरिक दहन इंजन कारों को परिवहन के शोर मचाने वाले, असुविधाजनक और अल्पविकसित साधन से, विशिष्टता का एक नया बेंचमार्क स्थापित करके उन्नत किया।

“उन्होंने जिन कारों का निर्माण किया, उन कारों ने दुनिया को वास्तविक शानोशौकत के अनुभव से परिचित करवाया और रॉल्स रॉयस के लिए चरम शिखर की स्थिति प्राप्त की जो यह आज तक बिना किसी चुनौती के बनाए हुए है। तब से एक शताब्दी तक आंतरिक दहन मोटरिंग में मार्क्यू सर्वोत्तम को परिभाषित करना जारी रखे हुए है।

“आज, 117 साल बाद, मुझे यह घोषणा करते हुए गर्व हो रहा है कि रॉल्स रॉयस एक बहुत ही असाधारण प्रोजेक्ट के लिए ऑन रोड टेस्टिंग कार्यक्रम प्रारंभ करने वाला है जो संपूर्ण इलेक्ट्रिक कार की वैश्विक क्रांति को उन्नत करेगा और अपने प्रकार के पहले सर्वोत्तम सुपर लक्जरी उत्पाद का निर्माण करेगा। यह एक वास्तविकता है, इसकी टेस्टिंग समतल साइट पर की जाएगी और हमारे ग्राहकों को पहली डिलीवरी 2023 की पहली तिमाही में प्राप्त होगी।”

एक भविष्यवाणी जो पूरी की गई

“रॉल्स-रायस के लिए इलेक्ट्रिक मोटरों का उपयोग कोई नया सिद्धांत नहीं है। सर हेनरी रॉयस इलेक्ट्रीफाइड (बिजली से चलने वाली) वस्तुओं के प्रति आकर्षित रहा करते थे, और एफ. एच. रॉयस एंड कंपनी नाम के उनके पहले उपक्रम ने जोशीली, इलेक्ट्रिक क्रेन मोटर्स का निर्माण किया और बायोनेट-स्टाइल की लाइट फिटिंग का पेटेंट करवाया था।”

“हालांकि, यह भविष्यवाणी चार्ल्स रॉल्स ने की थी आटोमोबाइन का भविष्य इलेक्ट्रीफाइड होने वाला है। अप्रैल 1990 में उन्होंने एक प्रारंभिक इलेक्ट्रिक मोटर कार का अनुभव किया, जिसका नाम कोलंबिया था और घोषणा की कि इसकी इलेक्ट्रिक ड्राइव आदर्श थी।

“रॉल्स ने कहा, ‘इलेक्ट्रिक कार सर्वोत्तम रूप से ज्यादा शोर नहीं करती और साफ है। इसमें कोई भी गंध या कंपन नहीं है, और अगर निश्चित चार्जिंग स्टेशन की व्यवस्था की जा सके, तो उन्हें बहुत ही उपयोगी बन जाना चाहिए। लेकिन अभी के लिए, मैं आशा नहीं करता कि इनकी बहुत अधिक सर्विस की जा सकती है-कम से कम आने वाले बहुत सालों तक तो नहीं।’

“मार्क्यू के गुडवुड युग के दौरान रॉल्स की भविष्यवाणी लगातार विचार का विषय रही। लेकिन हम संतुष्ट नहीं थे कि अब तक उपलब्ध तकनीक रॉल्स-रॉयस के अनुभव को सहयोग कर सकती है।

ROLLS-ROYCE  
MOTOR CARS

The Drive, Westhampnett, Chichester, PO18 OSH, UK +44 (0)1243 384000 enquiries@rolls-roycemotorcars.com www.rolls-roycemotorcars.com

रॉल्स-रायस कार्स लिमिटेड। इंग्लैंड और वेल्स में पंजीकृत कंपनी नंबर 3522604. पंजीकृत पता: Summit ONE, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 0FB.

Rolls-Royce Motor Cars Ltd is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority in relation to its credit broking activities in the UK

गोपनीय



“ अब शानोशौकत के भविष्य के सिलसिले को बदलने का समय है।

“हम बहुत ही फायदेमंद भविष्य की इस बोल्ट नए गुण के साथ प्रारंभ करते हैं। इलेक्ट्रिक ड्राइव, किसी अन्य ऑटोमोटिव ब्रांड की अपेक्षा, रॉल्स रायस को अनोखे और सर्वोत्तम ढंग से अधिक सूट करती है। यह शांत, परिशोधित है और अपने सभी टॉर्क्यू लगभग तुरंत कर लेती है, जो बहुत ही अधिक बिजली उत्पन्न करने जा रही है। इसे रॉल्स-रॉयस में हम ‘वाफ्टाबिलिटी’ कहते हैं। ’

“रॉल्स-रॉयस में, हम कुछ समय से एक इलेक्ट्रिक पॉवरट्रेन के साथ प्रयोग कर रहे थे। 2011 में हमने पूरी तरह से विद्युत संचालित फैंटम, 102EX को प्रस्तुत किया। इसके बाद 2016 में हम अपनी पूरी तरह से विद्युत संचालित 103EX के साथ आए, जो मारक्यू के भविष्य में कई दशकों के दृष्टिकोण को प्रस्तुत करती है। ”

### एक वादा को बनाए रखा गया

“इन असाधारण उत्पादों ने हमारे ग्राहकों की दिलचस्पी को इलेक्ट्रिक पॉवर ट्रेन तकनीक के प्रति बहुत अधिक बढ़ा दिया। उन्होंने इसे रॉल्स-रॉयस के लिए सर्वोत्तम फिट के तौर पर माना। और, पिछले दशक के दौरान, मुझसे बार-बार पूछा जाता रहा है, रॉल्स-रायस इलेक्ट्रिक कब बनेगा? आप अपनी पहली इलेक्ट्रॉनिक कार का उत्पादन कब करेंगे?’

“मैंने एक अस्पष्ट वादे के साथ उत्तर दिया: ‘रॉल्स-रॉयस इस दशक के प्रारंभ में इलेक्ट्रिक उत्पादन शुरू करेगा?’

आज, मैं अपना वादा रख रहा हूँ”

### एक उल्लेखनीय उपक्रम

“चार्ल्स रॉल्स की भविष्यवाणी और मेरा वादा हमें मार्क्यू में कई लाभदायक क्षणों की ओर लेकर गया है। रॉल्स-रायस ने एक ऐतिहासिक और अनोखे उपक्रम के साथ शुरुआत की है, जो अब वास्तविकता बन गई है। हमें यहां लाने के लिए हमारे डिजाइनरों और इंजीनियरों ने लगातार बिना थके काम किया है: हम इतिहास में पहले पूरी तरह से इलेक्ट्रिक रॉल्स-रॉयस की रोड-टेस्टिंग करने के लिए तैयार हैं।

“हमारी पॉवरट्रेन तकनीक में इस मूलभूत बदलाव की आवश्यकता है कि उत्पाद को दुनिया में अपने सबसे अधिक विचारवान और अधिक अपेक्षा रखने वाले ग्राहकों-हमारे रॉल्स रॉयस ग्राहकों को ऑफर करने से पहले इसके प्रत्येक पहलू को चुनौती दें।

ROLLS-ROYCE  
MOTOR CARS

The Drive, Westhampnett, Chichester, PO18 0SH, UK +44 (0)1243 384000 enquiries@rolls-roycemotorcars.com www.rolls-roycemotorcars.com

रॉल्स-रायस कार्स लिमिटेड। इंग्लैंड और वेल्स में पंजीकृत कंपनी नंबर 3522604, पंजीकृत पता: Summit ONE, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 0FB.

Rolls-Royce Motor Cars Ltd is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority in relation to its credit broking activities in the UK

गोपनीय



“यह करने के लिए, हमने रॉल्स रॉयस इतिहास में सबसे चुनौतीपूर्ण टेस्टिंग कार्यक्रम की कल्पना की है। हम 2.5 मिलियन किलोमीटर कवर करें- जो रॉल्स रॉयस के 400 सालों के उपयोग के बराबर है, इस नई मोटर कार को इसकी सीमा तक धकेलने के लिए हम औसत तौर पर हम दुनिया के सभी चार कोनों की यात्रा करेंगे।

“आपको ये टेस्ट कार दुनिया भर की सड़कों पर दिखाई देंगी। उनके लिए देखें हम समतल साइट पर होंगे। इनकी कई मिलियन की यात्रा में इनका टेस्ट हर स्थिति में और हर भूभाग में किया जाएगा-वास्तव में जिससे भविष्य में रॉल्स रॉयस की गति में तेजी आएगी।”

वास्तव में हमारी खुद की लचीली वास्तुकला

“2017 में, हमने फेंटम की शुरुआत की, और इसके साथ मार्के की मालिकाना एल्यूमीनियम वास्तुकला: एक स्केलेबल और लचीली स्पेसफ्रेम जो सभी आगामी रॉल्स-रॉयस मोटर कारों को रेखांकित करेगी। यह अनूठी तकनीक - रॉल्स-रॉयस द्वारा रॉल्स-रॉयस के लिए विकसित और मार्के के अनन्य उपयोग के लिए आरक्षित - न केवल विभिन्न आंतरिक दहन इंजन मॉडल की नींव बनाने के लिए बनाई गई थी, जैसा कि अब कलिनन और घोस्ट के साथ है, लेकिन पूरी तरह से अलग मॉडल पावरट्रेन।

“इस अंत तक, हमारी आगामी इलेक्ट्रिक कार रॉल्स-रॉयस आर्किटेक्चर से लाभान्वित होती है और इसलिए सड़क पर रॉल्स-रॉयस का असाधारण अनुभव होता है। किसी भी ग्रुप प्लेटफॉर्म शेयरिंग स्ट्रैटेजी से मुक्त, हम इलेक्ट्रिक पावरट्रेन के लिए अपनी योजनाओं को आर्किटेक्चर के शुरुआती डिजाइन में एकीकृत करने में सक्षम थे और यह सुनिश्चित करते हैं कि यह असाधारण नया उत्पाद हमारे ग्राहकों की अत्यधिक उच्च अपेक्षाओं को पूरा करता है।

### **एक नया नाम: एक नई विरासत**

“रॉल्स-रॉयस एक भविष्यवाणी की पूर्ति है और यह ऐसे वादे को प्रस्तुत करती है जो बनाए रखा गया क्योंकि हम एक अनोखे उपक्रम के साथ शुरुआत करते हैं। यह हमारे ब्रांड के लिए एक नई विरासत की शुरुआत है। इस भावना में, हमने इस कार के लिए एक बिल्कुल नया नाम सोचा है। नाम जो नेमप्लेट्स की तरह शक्तिशाली और यादों को ताजा करने वाला जिसने पिछली शताब्दी के दौरान हमारी बहुत सर्वोत्तम ढंग से सेवा की है-फेंटम, घोस्ट और ब्रेथ जैसा कुछ नाम।

“यह एक ऐसा नाम जो अलौकिक में और अन्य दुनियावी माहौल में बिल्कुल अच्छी तरह से फिट बैठता है जिसमें हमारा उत्पाद मौजूद है- एक नाम जो खास तौर पर इसी क्षण के लिए सुरक्षित था:स्पेक्टर।

“स्पेक्टर एक ऐसा नाम है जो अन्य दुनिया के प्राणियों को दिया जाता है जो महान शक्ति और प्रेत का पर्याय हैं; एक वैकल्पिक क्षेत्र के जीव जो क्षणभंगुर अभिव्यक्ति के माध्यम से अपनी उपस्थिति दर्ज कराते हैं। एक भूत दुनिया को रुकने के लिए मजबूर करता है। यह उस स्थान पर हावी है जिस पर वह कब्जा करता है। फिर, जैसे ही यह प्रकट होता है, यह उत्साह, ऊर्जा और साजिश का एक जागरण छोड़कर विलुप्त हो जाता है।

**ROLLS-ROYCE**  
MOTOR CARS

The Drive, Westhampnett, Chichester, PO18 0SH, UK +44 (0)1243 384000 enquiries@rolls-roycemotorcars.com www.rolls-roycemotorcars.com

रॉल्स-रॉयस कार्स लिमिटेड (इंग्लैंड और वेल्स में पंजीकृत कंपनी नंबर 3522604, पंजीकृत पता: Summit ONE, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 0FB.

Rolls-Royce Motor Cars Ltd is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority in relation to its credit broking activities in the UK

**गोपनीय**



"यह नाम पूरी तरह से असाधारण रॉल्स-रॉयस से मेल खाता है जिसकी हम आज घोषणा कर रहे हैं - एक मोटर कार जो एक ऐसी दुनिया में गायब होने से पहले अपनी उपस्थिति महसूस कराती है जो बहुत कम लोगों के लिए दुर्गम है। सर्वोत्कृष्ट रूप से ब्रिटिश ब्रांड के रूप में, हमने ब्रिटिश वर्तनी का चयन किया है, हालांकि इसका अर्थ सार्वभौमिक है।

एक असाधारण भविष्य

"इस नए उत्पाद के साथ हम 2030 तक हम अपने पूरे उत्पाद पोर्टफोलियो के संपूर्ण इलेक्ट्रीफिकेशन की प्रमाणिकता को निर्धारित करते हैं। तब तक, रॉल्स रॉयस किसी भी अंतर्दहन इंजन उत्पाद का उत्पादन और बिक्री नहीं कर रही होगी।

"स्पेक्चर चार्ल्स रॉल्स की भविष्यवाणी की सजीव पूर्ति है। रॉल्स रॉयल्स की ओर से मैंने जो वादा किया था, उसे बनाए रखा गया है। अब हम एक उल्लेखनीय उपक्रम की शुरुआत करते हैं। मुझे गर्व है कि हम दुनिया के सबसे अधिक उन्नतिशील और प्रभावी महिलाओं और पुरुषों को एक सर्वोत्तम, इलक्ट्रीफाइड भविष्य में ढकेलना जारी रखेंगे।"

ROLLS-ROYCE  
MOTOR CARS

The Drive, Westhampnett, Chichester, PO18 OSH, UK +44 (0)1243 384000 enquiries@rolls-roycemotorcars.com www.rolls-roycemotorcars.com

रॉल्स-रायस कार्स लिमिटेड। इंग्लैंड और वेल्स में पंजीकृत। कंपनी नंबर 3522604. पंजीकृत पता: Summit ONE, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 0FB.

Rolls-Royce Motor Cars Ltd is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority in relation to its credit broking activities in the UK

गोपनीय



## आगे की जानकारी

हमारी मीडिया वेबसाइट पर आप हमारी सभी प्रेस रिलीज और प्रेस किट, साथ ही साथ उच्च रिज्यूशन के, डाउनलोड करने लायक फोटोग्राफ और वीडियो प्राप्त कर सकते हैं, [PressClub](#).

आप मार्क्यू को सोशल मीडिया पर भी फॉलो कर सकते हैं: [LinkedIn](#); [YouTube](#); [Twitter](#); [Instagram](#); और [Facebook](#).

कृपया इस लिंक में बी-रोल, निम्न और उच्च-रिजॉल्यूशन वाली छवियां पाएं: <https://bit.ly/3AjwWts>

## संपादक की टिप्पणी

रॉल्स-रॉयस मोटर कार्स बीएमडब्ल्यू ग्रुप के संपूर्ण स्वामित्व वाली सहयोगी कंपनी है और रॉल्स-रायस पीएलसी से बिल्कुल अलग कंपनी है, जो एयरक्रॉफ्ट इंजल और प्रोपल्सन प्रणाली के निर्माता हैं। रॉल्स-रॉयस मोटर कार्स के मुख्य कार्यालय और गुडवुड, दक्षिण ससेक्स में 2000 से अधिक कुशल पुरुष और महिलाएं नियुक्त हैं, जो दुनिया का अकेला ऐसा स्थान है जहां कंपनी की सुपर-लक्जरी मोटर कारों को हाथों से बनाया जाता है।

## संपर्क | स्थानीय

मिशेल चान	+65 8321 7041	<a href="mailto:michelle.chan@rrmcapac.com">michelle.chan@rrmcapac.com</a>
श्रेयल काजिया	+61 435 779 950	<a href="mailto:sheryl.kezia@rrmcapac.com">sheryl.kezia@rrmcapac.com</a>
वेरा चैन	+65 9816 2480	<a href="mailto:vera.chen@rrmcapac.com">vera.chen@rrmcapac.com</a>
लिम शेन यी	+60 12 218 9015	<a href="mailto:shen.yee@rrmcapac.com">shen.yee@rrmcapac.com</a>
यवोने ब्रीगिटे	+62 819 0635 2975	<a href="mailto:yvonne.b@rrmcapac.com">yvonne.b@rrmcapac.com</a>
चोले बुई	+84 38 7717442 ^	<a href="mailto:chloe@rrmcapac.com">chloe@rrmcapac.com</a>
छुटीनन गुना-टिलाका	+66 61 956 2939	<a href="mailto:chutinun@imageimpact.co.th">chutinun@imageimpact.co.th</a>
हाल सेरुडिन	+65 6838 9675	<a href="mailto:hal.serudin@rolls-roycemotorcars.com">hal.serudin@rolls-roycemotorcars.com</a>
सहायता डेस्क	+65 9017 6272 *	<a href="mailto:info@rrmcapac.com">info@rrmcapac.com</a>
	+66 830766196	

ROLLS-ROYCE  
MOTOR CARS

The Drive, Westhampnett, Chichester, PO18 OSH, UK +44 (0)1243 384000 enquiries@rolls-roycemotorcars.com www.rolls-roycemotorcars.com

रॉल्स-रायस कार्स लिमिटेड। इंग्लैंड और वेल्स में पंजीकृत कंपनी नंबर 3522604. पंजीकृत पता: Summit ONE, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 0FB.

Rolls-Royce Motor Cars Ltd is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority in relation to its credit broking activities in the UK

गोपनीय